



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

# ДОГОВОР *№ 2. 149/24.02.2017г.*

## ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

" НАДГРАЖДАЩО ОБУЧЕНИЕ ПО КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ"

между

Община Стралджа

и

„Екорис Саут Ийст Юроп“ ЕООД



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Днес, 27.09.2015 г., в гр. Стралджа, между

1. **Община Стралджа**, ЕИК: 000970432, седалище и адрес на управление: гр. Стралджа, ул. „Хемус“ № 12, представлявано от **Митко Андонов - кмет** и **Таня Дичева** – гл. счетоводител, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

2. **„Екорис Саут Ийст Юроп“ ЕООД**, представлявано от **Мариана Божидарова Стефанова** – управител, със седалище и адрес на управление София 1421, бул. Черни връх № 1, етаж 6, ЕИК 175129426, наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**, от друга страна

и на основание чл. 101 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и във връзка с чл. 280 - 292 от Закона за задълженията и договорите, се сключи настоящият договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши срещу възнаграждение изпълнението на обществена поръчка с предмет: **„НАДГРАЖДАЩО ОБУЧЕНИЕ ПО КЛЮЧОВИ КОМПЕТЕНТНОСТИ“**, в своята съвкупност наричана по-нататък „Предмета на договора“, която включва следните поддейности:

### A. ПОДДЕЙНОСТ ПЪРВО ОБУЧЕНИЕ:

Модул №1: Обучение на тема „Лична ефективност“

Модул №2: Обучение на тема „Управление на промяната, времето и стреса“.

В. ПОДДЕЙНОСТ ВТОРО ОБУЧЕНИЕ : Модул №3: Обучение на тема „Мултикултурна комуникация, толерантност и антидискриминация“.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни Предмета на договора, така, както той е описан в и съгласно условията на Документацията за участие, Техническата спецификация, Предложението за изпълнение на поръчката и Оферта-Образец №2 от Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващи неразделна част от Договора, и при спазване на разпоредбите на Действащото законодателство.

(3) Качеството и резултатите от изпълнението на услугата трябва да съответстват на изискванията, заложи в Техническата спецификация от документацията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и от Предложението за изпълнение на поръчката (образец №11) - Приложение № 1 към договора,

(4) Авторските права върху разработената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** учебна програма принадлежат на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## II. ВЛИЗАНЕ В СИЛА. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и от двете страни.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни Предмета на договора в срок до 6 (шест) месеца, считано от датата на сключване.



**(3)** Сроковете, за които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да подготви и организира всяко отделно обучение, в календарни дни, считано от момента на уведомяване за започване на даденото обучение, са следните:

1. Първо обучение по модул „Лична ефективност“ и модул „Управление на промяната, времето и стреса“ - 1 (един) календарен ден.
2. Второ обучение по модул „Мултикултурна комуникация, толерантност и антидискриминация“- 1 (един) календарен ден.

**Чл. 3. (1)** Срокът за изпълнение и обхват на поръчката, съгласно условията, определени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в Документацията за участие в Процедурата, са задължителни за страните по договора.

### III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи изпълнението на уговореното с настоящия договор в сроковете и при условията на същия.
2. При поискване да получава информация за хода на изпълнението по договора.
3. Да осъществява оперативен контрол за правилното и ефективно изпълнение на възложената поръчка, включително и да извършва проверки на място, без да затруднява създадената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** организация.
4. Да дава писмени указания чрез упълномощени от него лица относно изпълнението на Предмета на договора.
5. Да изисква, при необходимост и по своя преценка, мотивирана обосновка от страна на Изпълнителя на представеното от него изпълнение.
6. Да одобри или не одобри замяна на ключов експерт, когато това се налага.
7. Да не приеме изпълнението или която и да е негова част, ако то не съответства в значителна степен по обем и качество на изискванията му, посочени в Техническата спецификация и не може да бъде изменено, допълнено или преработено.

**Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да изплати уговореното възнаграждение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размера и при условията и сроковете на настоящия договор.
2. Да посочи лице от екипа си, което ще отговаря за осъществяване на комуникацията с екипа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, с оглед изпълнението на предмета на договора
3. Да приеме изпълнението на договора, в случай че то отговаря на Техническата спецификация. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да се произнесе в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на окончателния доклад посредством двустранен приемателно-предавателен протокол.
4. Да осигури на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съдействието и информацията, необходими му за качествено изпълнение на работата.
5. Да съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за преодоляването на възникнали трудности и пречки в хода на работата по изпълнение на предмета на договора, в рамките на своите компетенции и възможности.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи уговореното възнаграждение, при условията и сроковете на настоящия договор, ако качествено и в срок изпълни задълженията си по него.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

2. Да получи част от цената на договора, съответстваща на изпълнените работи от предмета на поръчката, когато по-нататъшното изпълнение се окаже невъзможно поради причини, за които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не отговарят.
3. Да изисква от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** своевременно предоставяне на необходимите му документи и други материали, както и всякакво друго съдействие, необходимо с оглед на обстоятелствата, за качествено изпълнение на поетите с настоящия договор задължения.
4. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемането на работата при условията и сроковете на настоящия договор.
5. Да предложи смяна на ключов експерт при настъпване на причините посочени в чл. 12, ал. 4 от настоящия договор, които възпрепятстват изпълнението на задълженията на същия.

**Чл. 7 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да изпълнява всички дейности и задължения, предвидени в Техническата спецификация към документацията на настоящата обществена поръчка, както и да отстранява констатираните от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** недостатъци.
2. Да изпълни възложената му работа с грижата на добър търговец, качествено, в съответствие с действащото законодателство, Договора, включително Документацията за участие в процедурата и Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при условията и сроковете на настоящия договор.
3. Да координира осъществяването на всички дейности с определените за контакт лица и с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
4. Да отстранява посочените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка.
5. Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнение на договора и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;
6. Да осигури изпълнението на договора да бъде извършено от посочените в офертата му правоспособни лица (ключови експерти и други експерти) и да не ги променя в съответствие с действащото законодателство.
7. Да следи за спазване на изискванията за здравословни и безопасни условия на труд по време на изпълнението на договора.
8. Да осигури адекватното поддържане и оборудване на работата на експертите от екипа си.
9. Да не заменя ключов експерт от състава на персонала без писмено съгласие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
10. Да издава фактури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като се съобрази с изискванията му за форма и съдържание съгласно чл. 13, ал. 4 от Договора.
11. Да се придържа към всички приложими стандарти и норми, закони и подзаконовни нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на договора.
12. Да изпълнява своите задължения по настоящия договор безпристрастно и лоялно, съобразно принципите на професионалната етика и най-добрите практики в съответната област.
13. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.
14. Да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност на оперативна програма "Административен капацитет 2007-2013г." при всички дейности и документи, изготвени в изпълнение на настоящия договор.
15. Да докладва за възникнали нередности, както и да възстановява суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства;
16. Да спазва изискванията на законодателството на Европейската общност и националното законодателство, във връзка с предоставената безвъзмездна финансова помощ на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от Оперативна програма "Административен капацитет 2007-2013г."
17. Да спазва изискванията на Оперативна програма "Административен капацитет 2007-2013г." за съхранение на документацията, свързана с изпълнението на договора.



18. Да не разгласява по какъвто и да е начин информация, документи, информационни носители и други материали, свързани с дейността на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или станала му известна във връзка или по повод на извършването на обученията, с изключение на случаите, когато предоставянето на тази информация е необходима с оглед на изпълнението на предмета на настоящия договор.

19. Да оказва съдействие на Възложителя, Управляващия орган, националните и европейски съдебни, одитни и контролни органи, включително на Сертифициращия орган по структурните фондове и Кохезионния фонд на ЕС, на на Българския съвет за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности /AFCOS/, на Европейската комисия, както и на Европейската служба за борба с измамите /OLAF/ и външни одитори, извършващи проверки, за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от общностното и националното законодателство за извършване на проверки, инспекции, одити и други. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп до помещенията, всички документи и база данни, свързани с изпълнението на възложените дейности.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

## V. ОТЧИТАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО. ИЗГОТВЯНЕ НА ДОКЛАДИ

Чл. 8. (1) За отчитане изпълнението на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** следните доклади за всяко едно от изпълнените обучения:

а) **Доклад за завършена поддейност** – след всяко проведено обучение в 1 оригинал/хартиен/ и CD съдържащо документацията в pdf формат. Съответният доклад се приема с приемо-предавателен протокол между ръководителя на проекта и представител на изпълнителя. Към доклада се прилагат :

- Учебна програма-оригинал;
- План за разпределение по теми и часове-оригинал;
- Списъци на обучаемите, коректно попълнени по групи, с отразено получаване на учебните материали-оригинал;
- Сертификати/удостоверения на обучените лица-копие;
- Снимков материал- на CD;
- Формуляри за обратна връзка
- Анкета за отчитане на участниците, изисквана от ОПАК, обобщена в таблица-оригинал;
- Тестове на участниците, по групи и модули-оригинал;

Работата се приема и одобрява от възложителя с констативен протокол, подписан от ръководителя на проекта и представител на изпълнителя.

(2) **Докладите** се представят на Възложителя в срок до 7 (седем) календарни дни след провеждане на обучението.

(3) В докладите следва да се съдържа: описание на извършеното, анализ на ефективността и описание на постигнатите резултати.

(4) В случай на указания/забележки от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** коригира съответния доклад в срок до 3 работни дни от получаване на коментарите.

## VI. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 9. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** разглежда представените доклади, като в срок до 5 (пет) работни дни от получаването им уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, за приемането им, или ги връща за преработване, допълване или





Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

окомплектоване, ако не отговарят на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или на изискванията на ОПАК. Забележките следва да се отстранят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 3 (три) работни дни.

(2) Окончателното приемане на всяка поддейност се извършва чрез подписването от страните на констативен протокол.

(3) При подписването на всеки констативен протокол, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** посочва дали на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** следва да се заплати съответното плащане съгласно чл. 13, ал. 3 от настоящия договор или то следва да се удържи като неустойка за неизпълнение на задължения по договора, с посочване на вида на неизпълнението.

**Чл. 10.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да търси неустойка от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или обезщетение по общия ред, когато е налице пълно неизпълнение или забавено, некачествено и/или лошо изпълнение на отделни задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** пристъпи към търсене на неустойка, той посочва кое задължение не е изпълнено и каква е формата на неизпълнение.

**Чл. 11.** При своята дейност по приемане на изпълнението на настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да иска писмени обосновки, допълнителни доказателства и информация относно всички факти и обстоятелства, свързани с дейностите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по настоящия договор.

## VII. КЛЮЧОВИ ЕКСПЕРТИ

**Чл. 12. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява участието на професионален екип от правоспособни лица, посочени в офертата, неразделна част от този договор, като ключови експерти.

(2) Ключовите експерти изпълняват задълженията си, така, както те са определени в Техническата спецификация на обществената поръчка, които са неразделна част от този договор.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да сменя лицата, посочени в офертата му като ключови експерти, без предварително писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва по своя инициатива да предложи смяна на ключов експерт в следните случаи:

1. при смърт на ключовия експерт;
2. при невъзможност да изпълнява възложената му работа поради болест, довела до трайна неработоспособност на ключовия експерт;
3. при необходимост от замяна на ключовия експерт поради причини, които не зависят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (например : при придобито право на пенсия за осигурителен стаж и възраст и др.);
4. когато ключовия експерт бъде осъден на лишаване от свобода за умишлено престъпление от общ характер.
5. при лишаване на ключовия експерт от правото да упражнява определена професия или дейност, пряко свързана с дейността му в настоящата обществена поръчка.

(5) В случаите по ал. 4, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** писмено уведомление, в което мотивира предложението си за смяна на ключовия експерт и прилага доказателства за наличието на някое от основанията по горната алинея.

(6) С уведомлението по ал. 5, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предлага експерт, който да замени досегашния ключов експерт, като посочи квалификацията съгласно изискванията на документацията по обществената поръчка и професионалния му опит и приложи доказателства за това.

(7) При замяната на ключов експерт, новият експерт трябва да притежава еквивалентна квалификация и професионален опит, не по – малки от тези на заменения експерт.

(8) Възложителят може да приеме замяната или може мотивирано да откаже предложени експерт.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

(9) При отказ от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да приеме предложения експерт, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предлага друг експерт с ново уведомление, което съдържа информацията предвидена в ал. 6.

(10) Допълнителните разходи, възникнали в резултат от смяната на ключовия експерт са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(11) В случай, че даден ключов експерт не е сменен незабавно и е минал период от време преди новият експерт да поеме неговите функции, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да назначи временен служител до идването на новия експерт, или да предприеме други мерки, за да компенсира временното отсъствие на този експерт.

## VIII. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 13. (1) Цената на настоящия договор, съгласно ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от настоящия договор, е 69 699.00 (шестдесет и девет хиляди шестотин деветдесет и девет) лева без ДДС или 83 638.80 (осемдесет и три хиляди шестотин тридесет и осем лева и осемдесет стотинки) лева с ДДС.

(2) Цената на договора е фиксирана и не подлежи на корекция за периода на изпълнение на договора.

(3) Плащанията по договора, с изключение на плащането по т.3.1., ще се извършват след представянето на доклад за всяко проведено обучение (завършена поддейност), приет без възражения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с констативен протокол, ведно с документацията по чл. 8 от Договора и оригинална фактура, при следната схема:

3.1 Авансово плащане - в размер на 20 % от стойността на договора, платимо в 20 дневен срок от представяне на надлежна фактура, издадена след сключване на договора ;

3.2. Междинно плащане – за изпълнена, отчетена и приета поддейност (първо обучение) в общ размер, включително и аванса до стойността на завършената поддейност.;

3.3. Окончателно плащане – за изпълнена, отчетена и приета поддейност (второ обучение) в общ размер до стойността на завършената поддейност.

3.4. Плащанията се извършват по съответната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 30 дневен срок от издаване на счетоводен документ след подписване на констативен протокол за приемане и одобряване на извършени дейности.

(4) Фактурата за извършване на плащане следва да се изготви на български език, в съответствие със Закона за счетоводството. В описателната ѝ част задължително следва да се впише следния текст: „ Разходът е по проект, **Надграждащо обучение- Община Стралджа**”, в изпълнение на Договор М 13-22-141 /12.08.2014 г., финансиран по Оперативна програма „Административен капацитет” /ОПАК/ 2007-2013г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд”.

(5) В случай, че бъдат установени неправомерно изплатени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** разходи, при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният се задължава да възстанови съответните дължими суми в срок до 5 (пет) работни дни от получаване на искане за това по банкова сметка на името на Възложителя:

IBAN: BG59 CECB 9790 3259 4422 03

BIC: CECB BGSF

Банка „Централна кооперативна банка” АД клон Ямбол, офис Стралджа,

Чл. 14. (1) Всички посочени в настоящия договор суми са без включен Данък добавена стойност. Тогава, когато съгласно действащото законодателство е дължим данък върху добавената стойност, той се начислява.

(2) Плащанията се извършват в български лева, по банков път по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:



Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Банка: Българо-американска кредитна банка

IBAN: BG73BGUS91601001149000

SWIFT BIC код: BGUSBGSF

Титуляр на сметката: „Екорис Саут Ийст Юроп“ ЕООД

- (3) В случай на промяна на банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият е длъжен да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
- (4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети с приемопредавателен протокол дейности, отчитащи постигнати резултати.
- (5) При неизпълнение на посочения брой обучавани, посочени в чл. 1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** намалява крайната дължима сума за обучение въз основа на броя необучени служители на общината по средния разход за обучение на един обучаем. Неизпълнението и направеното намаление от общата дължима сума се описват в констативния протокол за одобряване на съответното обучение.
- (6) При прекратяване на действието на Договора не по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият има право да получи частта от цената за изпълнение на Договора, съответстваща на извършените дейности до момента на прекратяване.

#### IX. САНКЦИИ И ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.15. (1)** При пълно неизпълнение на задължение по договора, удостоверено по реда на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 10 % от стойността на договора.

(2) При забавено изпълнение на задължение по договора, удостоверено по реда на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,1 % от стойността на съответната дейност по договора за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от стойността на съответната дейност по договора.

(3) Сумите на неустойките по ал. 1 и ал. 2 се приспадат от цената на договора.

**Чл.16.** В случай на забавяне на което и да е от плащанията от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка от 0,1 % от стойността на плащането, за всеки просрочен ден, до извършване на плащането, но не повече от 10% от стойността на съответната дейност по договора.

**Чл.17. (1)** Страните запазват правото си да търсят обезщетение за претърпени щети и пропуснати ползи от неизпълнението в случай, че те надхвърлят договорената неустойка, по общия ред, предвиден в българското законодателство.

#### X. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл. 18. (1)** Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпила непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(2) Предходната алинея, не се прилага за права или задължения на страните, които е трябвало да възникнат или да бъдат изпълнени преди настъпване на непреодолимата сила.

(3) По смисъла на този договор непреодолима сила са обстоятелства от извънреден характер, които страните при полагане на дължимата грижа не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят.

(4) Не е налице непреодолима сила, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа то тя е могла да бъде преодоляна.





Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

(5) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването ѝ, съответно – за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

(6) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чиито задължения е възпрепятствано от непреодолимата сила, писмено с известие уведомява другата страна за спиране на изпълнението на договора до отпадането на непреодолимата сила.

(7) След отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, страната, която е дала известието по ал. 6, в 5 (пет) дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

(8) Ако след изтичане на петдневния срок, страната, която е дала известието по ал.6, не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението и иска от първата страна да даде известие за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от 5 (пет) дни.

(9) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 8, страната, която е дала известието по ал. 6, не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора.

(10) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, не може да се позовава на нея, ако не е изпълнила задължението си по ал. 5.

## XI. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 19. (1) Вън от случаите на спиране на изпълнението поради непреодолима сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спира изпълнението по договора, тогава, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** писмено с известие го уведоми да спре изпълнението на задълженията си. В известието, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** посочва причините за спирането и периода, за който се спира дейността.

(2) За периода на спиране на изпълнението плащания по договора не се дължат, освен в случаите на заплащане на дейности, изпълнени преди периода на спирането.

(3) Срокът за изпълнение на договора се удължава с периода на спирането.

## XII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 20. (1) Настоящият договор се прекратява с окончателното му изпълнение и приемане на договорената работа, съгласно предвидените в глава VI на настоящия договор изисквания.

(2) Настоящият договор може да бъде прекратен с изтичането на срока за изпълнение.

(3) Настоящият договор може да бъде прекратен по взаимно съгласие на страните, изразено писмено.

(4) Настоящият договор може да бъде прекратен при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа, като това следва да се докаже от страната, която твърди, че такава невъзможност е налице.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато е налице виновно неизпълнение, както и забавено, некачествено и/или лошо изпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** направените разходи по договора към момента на неговото прекратяване, след констатиране на изпълнената дейност с двустранен протокол.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали едностранно договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни задълженията си. В този случай, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да извърши всички дължими към момента на прекратяване плащания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, за което страните подписват протокол, в който посочват всички изпълнени дейности до момента.

(7) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато са настъпили съществени промени във финансирането, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл да предвиди и предотврати. В този случай той дължи обезщетение за претърпените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** вреди от сключването на договора.

### ХІІІ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 26 (1)** Страните по настоящия договор нямат право да го изменят и допълват, освен по изключение, в случаите по чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

(2) Разпоредбите на Договора се тълкуват и прилагат във връзка една с друга, като при противоречие се търси действителната обща воля на страните.

(3) Нищожността на някоя от разпоредбите на Договора не води до нищожност на други разпоредби или на Договора като цяло.

(4) Заглавията в Договора са част от него и се вземат предвид при неговото тълкуване.

**Чл. 27** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

**Чл. 28** Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 29 (1)** Всички съобщения, уведомления и известия, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са подписани от упълномощените лица, направени са в писмена форма се доставят по факс, пратеник, куриер или се изпращат с препоръчана поща с обратна разписка на следните адреси:

Адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Община Стралджа, 8680 гр. Стралджа

Област Ямбол

Телефон за връзка: 04761/ 64-64

E-mail: [straljdainf@yahoo.com](mailto:straljdainf@yahoo.com)

Лице за контакти: Атанаска Христова  
Ръководител на проекта

Адрес на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Екорис Саут Ийст Юроп ЕООД

София 1421, бул. Черни връх № 1

Телефон за връзка: 02 8155 680; 02 981 6032

E-mail: [Kristina.Popdoncheva@ecorys.bg](mailto:Kristina.Popdoncheva@ecorys.bg)

Лице за контакти: Кристина Попдончева

(2) За дата на съобщението/известieto се смята:

1. датата на предаването – при ръчно предаване на съобщението/известieto;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на приемането – при изпращане по факс или куриер.
4. датата на получаване на електронно потвърждение за получаване на изпратено по електронен път известие или 24 часа след датата на изпращане на електронното известие – при изпращане по електронен път.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

**Чл. 30.** Представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** оферта (Образец № 2), Техническо предложение (Образец № 11), както и техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на поръчката, представляват неразделна част от настоящия договор.

Настоящият договор се подписва в 4 (четири) еднообразни екземпляра – 3 (три) за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и 1 (един) за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Неразделна част от настоящия договор са следните ПРИЛОЖЕНИЯ:**

1. Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, придружено от автобиографиите на ключовите експерти и декларациите им за ангажираност
2. Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
3. Оферта – Образец № 2 от Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
4. Документи за липсата на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1;
5. Декларацията за липсата на обстоятелствата по чл.47, ал.5;
6. Гаранция за изпълнение на договора.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**Митко Андонов :**  
**Кмет на Община Стралджа**

**Таня Дичева:**  
**Гл.счетоводител**

**Съгласувал:**  
**В. Вълкова-Иванова :**  
**Юрисконсулт**

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**Мариана Стефанова.**  
**Управител**  
**„Екорис Саут Ийст Юрон“ ЕООД**